

**Suġġett**

Talba għal deċiżjoni preliminari — Bundesverwaltungsgericht Leipzig — Interpretazzjoni tal-Artikoli 3 u 12(2)(b) u (ċ) tad-Direttiva tal-Kunsill 2004/83/KE, tad-29 ta' April 2004, dwar livelli stabbiliti minimi għall-kwalifika u l-istat ta' ċittadini nazzjonali ta' pajjiżi terzi jew persuni mingħajr stat bhala refuġjati jew bhala persuni li nkella jehtieġu protezzjoni internazzjonali u l-kontenut tal-protezzjoni mogħtija (Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 19, Vol. 7, p. 96) — Ċittadin ta' pajjiż terz li appoġġja attivament, fil-pajjiż ta' oriġini tiegħu, il-ġlieda armata ta' organizzazzjoni li tinsab fil-lista ta' organizzazzjonijiet terroristiċi li hemm fl-Anness tal-Požizzjoni Komuni 2002/462/PESK tal-Kunsill tas-17 ta' Ġunju 2002 (ĠU L 160, p. 32), u li kien ittorturat u kkundannat darbtejn għal habs għal għomru f'dan l-istess pajjiż — Applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2004/83/KE li jipprovdu l-eskluzjoni tal-istatus ta' refuġjat lil applikant li jkun eżerċita fil-pajjiż ta' oriġini tiegħu attività ta' terrorista — Setgħa tal-Istati Membri li jagħtu l-istatus ta' refuġjat abbażi ta' dispożizzjonijiet kostituzzjonali, fil-preżenza ta' raġuni ta' esklużjoni ta' dan l-istatus ipprovdut mid-direttiva ċċitata iktar 'il fuq

**Dispożittiv**

(1) L-Artikolu 12(2)(b) u (ċ) tad-Direttiva tal-Kunsill 2004/83/KE, tad-29 ta' April 2004, dwar livelli stabbiliti minimi għall-kwalifika u l-istat ta' ċittadini nazzjonali ta' pajjiżi terzi jew persuni mingħajr stat bhala refuġjati jew bhala persuni li nkella jehtieġu protezzjoni internazzjonali u l-kontenut tal-protezzjoni mogħtija għandu jiġi interpretat fis-sens li:

— il-fatt li persuna kienet tagħmel parti minn organizzazzjoni mnizzla fil-lista li tikkostitwixxi l-anness għall-Požizzjoni Komuni 2001/931/PESK dwar l-applikazzjoni ta' miżuri speċifiċi fil-ġlieda kontra t-terroriżmu, minhabba l-involviment tagħha fl-atti ta' terroriżmu u kienet tappoġġja b'mod attiv il-ġlieda armata mmexxija minn din l-organizzazzjoni ma tikkostitwixxix awtomatikament raġuni serja sabiex wiehed jahseb li din il-persuna kkommettiet "delitt serju mhux politiku" jew "atti kontra l-ghanijiet u l-prinċipi tan-Nazzjonijiet Uniti";

— il-konstatazzjoni, f'dan il-kuntest, li hemm raġunijiet serji sabiex wiehed jahseb li persuna kkommettiet tali delitt jew li tkun hatja ta' tali aġir hija suġġetta għal evalwazzjoni, skont il-każ partikolari, tal-fatti speċifiċi sabiex jiġi ddeterminat jekk l-atti mwettqa mill-organizzazzjoni kkonċernata jissodisfawx il-kundizzjonijiet stabbiliti mill-imsemmija dispożizzjonijiet u jekk tista' tiġi attribwita responsabbiltà individwali fit-tweqqiq ta' dawn l-atti lill-persuna kkonċernata, fid-dawl tal-livell ta' prova rikjest mill-Artikolu 12(2).

(2) L-eskluzjoni mill-istatus ta' refuġjat skont l-Artikolu 12(2)(b) u (ċ) tad-Direttiva 2004/83 ma hijiex suġġetta għall-fatt li l-persuna kkonċernata tkun ta' periklu attwali għall-Istat Membru ospitanti.

(3) L-eskluzjoni mill-istatus ta' refuġjat skont l-Artikolu 12(2)(b) jew (ċ) tad-Direttiva 2004/83 ma hijiex suġġetta għal eżami ta' proporzjonalità fir-rigward ta' din il-kawża.

(4) L-Artikolu 3 tad-Direttiva 2004/83 għandu jiġi interpretat fis-sens li l-Istati Membri jistgħu jirrikonoxxu dritt ta' ažił taht id-dritt nazzjonali tagħhom lil persuna eskluża mill-istatus ta' refuġjat skont l-Artikolu 12(2) ta' din id-direttiva, sakemm dan it-tip iehor ta' protezzjoni ma jkunx jinvolvi riskju ta' konfużjoni mal-istatus ta' refuġjat fis-sens ta' din id-direttiva.

(<sup>1</sup>) ĠU C 129, 06.06.2009

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tat-18 ta' Novembru 2010 (talba għal deċiżjoni preliminari mir-Regeringsrätten — L-Isvezja) — X vs Skatteverket**

(Kawża C-84/09) (<sup>1</sup>)

("VAT — Direttiva 2006/112/KE — Artikolu 2, l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 20 u l-Artikolu 138(1) — Akkwist intra-Komunitarju ta' dghajsa bil-qluġh ġdida — Użu immedjat ta' tal-merkanzija mixtrija fl-Istat Membru ta' akkwist jew fi Stat Membru iehor qabel it-trasferiment tagħha fid-destinazzjoni finali tagħha — Terminu li fih jibda t-trasport tal-merkanzija sal-post ta' destinazzjoni — Tul ta' żmien massimu tat-trasport — Mument rilevanti sabiex jiġi stabbilit jekk mezz ta' trasport huwiex ġdid bil-hsieb li jiġi intaxxat")

(2011/C 13/08)

Lingwa tal-kawża: L-Isvediz

**Qorti tar-rinviju**

Regeringsrätten

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: X

Konvenuta: Skatteverket

**Suġġett**

Talba għal deċiżjoni preliminari — Regeringsrätten — Interpretazzjoni tal-Artikoli 2, 20 u 138 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, dwar is-sistema ta' taxxa komuni fuq il-valur miżjud (ĠU L 347, p. 1) — Xiri ta' dghajsa bil-qluġh ġdida fi Stat Membru A minn persuna taxxabli residenti fi Stat Membru B għall-użu privat immedjat tagħha mill-persuna taxxabli fl-Istat Membru A jew fi Stati Membri oħra matul ċertu perijodu qabel ma d-dghajsa bil-qluġh tittiehed lejn id-destinazzjoni finali tagħha fl-Istat Membru B — Terminu li fih jibda t-trasport tal-merkanzija sal-post ta' destinazzjoni — Tul ta' żmien massimu tat-trasport — Mument rilevanti sabiex jiġi stabbilit jekk mezz ta' trasport huwiex ġdid bil-hsieb li jiġi intaxxat

**Dispożittiv**

- (1) L-ewwel paragrafu tal-Artikolu 20 u l-Artikolu 138(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud, għandhom jiġu interpretati fis-sens li l-kwalifika ta' tranżazzjoni bhala provvista jew akkwist intra-Komunitarju ma tistax tiddependi fuq l-osservanza ta' terminu kwalunkwe li fih it-trasport tal-merkanzija inkwistjoni mill-Istat Membru ta' provvista lejn l-Istat Membru ta' destinazzjoni għandu jibda jew jintemm. Fil-każ partikolari tal-akkwist ta' mezz ta' trasport għdid fis-sens tal-Artikolu 2(1)(b)(ii) ta' din id-direttiva, id-determinazzjoni tan-natura intra-Komunitarja tat-tranżazzjoni għandha ssir permezz ta' evalwazzjoni globali taċ-ċirkustanzi oġġettivi kollha kif ukoll tal-intenzjoni tal-persuna li qed takkwista, sa kemm din tkun sostnuta minn elementi oġġettivi li jippermettu li jiġi identifikat l-Istat Membru li fih huwa għandu jsehh l-użu finali tal-merkanzija kkonċernata.
- (2) Sabiex jiġi evalwat jekk mezz ta' trasport li huwa s-suġġett ta' akkwist intra-Komunitarju huwiex għdid fis-sens tal-Artikolu 2(2)(b) tad-Direttiva 2006/112, għandu jiġi kkunsidrat il-mument tal-provvista tal-merkanzija kkonċernata mill-bejniegħ lill-persuna li qed takkwista

(<sup>1</sup>) ĠU C 90, 18.04.2009

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tad-9 ta' Novembru 2010 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Verwaltungsgericht Wiesbaden — Germanja) — Volker und Markus Schecke GbR (C-92/09), Hartmut Eifert (C-93/09) vs Land Hessen**

(Kawżi magħquda C-92/09 u C-93/09) (<sup>1</sup>)

**(Protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data ta' natura personali — Pubblikazzjoni ta' data dwar il-benefiċjarji ta' għajjnuna agrikola — Validità ta' dispożizzjonijiet tad-dritt tal-Unjoni Ewropea li jipprovdur għal din il-pubblikazzjoni u li jstabilixxu l-modalitajiet tagħha — Karta tad-drittijiet fundamentali tal-Unjoni Ewropea — Artikoli 7 u 8 — Direttiva 95/46/KE — Interpretazzjoni tal-Artikoli 18 u 20)**

(2011/C 13/09)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Verwaltungsgericht Wiesbaden

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Volker und Markus Schecke GbR GbR (C-92/09), Hartmut Eifert (C-93/09)

Konvenut: Land Hessen

fil-preżenza ta': Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung

**Suġġett**

Talba għal deċiżjoni preliminari — Verwaltungsgericht Wiesbaden — Validità tal-punt 8b tal-Artikolu 42(1) u tal-Artikolu 44a tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005, tal-21 ta' Gunju 2005, dwar il-finanzjament tal-politika agrikola komuni (ĠU L 209, p. 1), tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 259/2008, tat-18 ta' Marzu 2008, li jistipula regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 rigward il-pubblikazzjoni ta' tagħrif dwar il-benefiċjarji tal-fondi ġejjin mill-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG) u tal-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) (ĠU L 76, p. 28) u tad-Direttiva 2006/24/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-15 ta' Marzu 2006, dwar iż-żamma ta' data ġenerata jew proċessata b'konnessjoni mal-provvista ta' servizzi pubblikament disponibbli ta' komunikazzjoni elettronika jew ta' networks ta' komunikazzjoni pubblika u li temendi d-Direttiva 2002/58/KE (ĠU L 105, p. 54) — Interpretazzjoni tal-Artikolu 7, tat-tieni inċiż tal-Artikolu 18(2) u tal-Artikolu 20 tad-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 95/46/KE, tal-24 ta' Ottubru 1995, dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' dik id-data (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 15, p. 355) — Ipproċessar ta' data ta' natura personali ta' benefiċjarji ta' fondi agrikoli Ewropej li jikkonsistu fil-pubblikazzjoni ta' din id-data fuq sit tal-Internet mghammar b'ghodda ta' ricerka — Validità, fid-dawl tad-dritt għall-protezzjoni ta' data ta' natura personali, tad-dispożizzjonijiet tad-dritt Komunitarju li jipprovdur għal din il-pubblikazzjoni u li jstabilixxu r-regoli dettaljati tagħha — Kundizzjonijiet li fihom tista' tiġi effettwata din il-pubblikazzjoni

**Dispożittiv**

(1) Il-punt 8(b) tal-Artikolu 42 u l-Artikolu 44(a) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005, tal-21 ta' Gunju 2005, dwar il-finanzjament tal-politika agrikola komuni, kif emendat bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1437/2007, tas-26 ta' Novembru 2007, u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 259/2008, tat-18 ta' Marzu 2008, li jistipula regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament Nru 1290/2005 rigward il-pubblikazzjoni ta' tagħrif dwar il-benefiċjarji tal-fondi mill-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG) u tal-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR), huma invalidi inkwantu, fir-rigward ta' persuni fiżiċi li huma benefiċjarji ta' għajjnuna mill-FAEG u mill-FAEŻR, dawn id-dispożizzjonijiet jimponu l-pubblikazzjoni ta' data ta' natura personali relatata ma' kull benefiċjarju, minghajr distinzjoni skont kriterji rilevanti, bhall-perijodi li matulhom huma rċevew l-għajjnuna, il-frekwenza jew anki t-tip u d-daqs tagħha.

(2) L-invalidità tad-dispożizzjonijiet tad-dritt tal-Unjoni Ewropea msemmija fil-punt 1 ta' dan id-dispożittiv ma tippermettix illi jiġu kkontestati l-effetti tal-pubblikazzjoni ta' listi ta' benefiċjarji ta' għajjnuna mill-FAEG u mill-FAEŻR li saret mill-awtoritajiet nazzjonali, abbażi tal-imsemmija dispożizzjonijiet, matul il-perijodu preċedenti għad-data tal-għoti ta' din is-sentenza.